



هل أنت موظف خدمة مدنية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا؟ إذاً كان هو الحال، نحن ندعوك للتسجيل في دورة تدريبية للتنمية المهنية في

الشؤون الاجتماعية والتوظيف

هذه الدورة لمن؟

نحن ندعو جميع الموظفين العاملين في الخدمة المدنية الذين طامحون إلى احتراف خدماتهم المدنية في **الشؤون الاجتماعية والتوظيف** للتسجيل في هذه الدورة التدريبية، التي تتيح لك فرصة فريدة لتقاسم معارفك ومهاراتك مع المشاركين الآخرين. ويمكنك إثر هذه الدورة التدريبية أن تكون في طليعة الرواد والملمحين في بلدك الأم.



هذه الدورة التدريبية مخصصة للموظفين المدنيين في البلدان المستهدفة وهي الجزائر ومصر والعراق واليمن والأردن ولبنان وليبيا والمغرب وعمان والأراضي الفلسطينية وتونس.

للتتسجيل، يجب أن تمتلك 5 إلى 10 سنوات من الخبرة العملية ذات الصلة في الشؤون الاجتماعية والتوظيف. لأنه فرصة فريدة من نوعها لا يمكن المشاركة في الدورة التدريبية لـ Shiraka إلا مرة واحدة، يجب ألا تكون قد شاركت في برنامج تدريبي آخر تابع لمبادرة

إننا نثمن التنوع بين المشاركين معنا، ومن هذا المنطلق نشجع السيدات على التسجيل.

يجري تقديم هذه الدورة التدريبية في إطار برنامج Shiraka التدريبي - إحدى مبادرات وزارة الخارجية الهولندية. ويهدف برنامج Shiraka إلى تعزيز وتحسين العلاقات الثنائية بين هولندا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في القطاع المدني وت تقديم فرصة لتحسين الخدمات المدنية من خلال الإلهام المتبادل.

لمزيد من المعلومات حول برنامج Shiraka التدريبي ، يرجى مشاهدة هذا [الفيديو](#).

أهداف الدورة التدريبية

- سيساعدك برنامج شيراكا التدريبي في الشؤون الاجتماعية والتوظيف على:
- زيادة معرفتك بالنظريات والمفاهيم المتعلقة بمختلف جوانب السياسة في مجال الشؤون الاجتماعية والتوظيف؛
- تحسين مهاراتك العملية، مثل إدارة التغيير وإدارة المشاريع، والعمل في فرق، والتعامل مع الاختلافات الثقافية، ومهارات التفاوض والعرض؛
- زيادة معرفتك بالممارسات الهولندية والممارسات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في مجال الشؤون الاجتماعية وسياسة التوظيف؛
- مشاركة معرفتك ومهاراتك في بلدك؛
- تطوير شبكة قيمة من الأقران في منطقتك وبذلك وفي هولندا؛
- تعزيز علاقاتك مع هولندا وأصحاب المصلحة في قطاع الشؤون الاجتماعية والتوظيف الهولندي.

م الموضوعات الدورة التدريبية

- تغطي الدورة التدريبية الموضوعات التالية:
- الشأن الاجتماعي والتوظيف في سياق اجتماعي واقتصادي؛
- التوظيف والقطاع غير الرسمي؛
- سوق العمل الشامل؛
- الحكم متعدد المستويات للشؤون الاجتماعية والتوظيف؛
- دور الجهات الفاعلة المحلية في الشؤون الاجتماعية والتوظيف؛
- بطالة الشباب وربط التعليم باحتياجات سوق العمل؛
- حقوق العمال والحوار الاجتماعي؛
- وضع خطط عمل في الوطن.

تفاصيل الدورة التدريبية

- تقام جميع الجلسات باللغة الإنجليزية، ولذلك نوصي بأن يتمتع المشارك بمستوى متوسط في فهم اللغة الإنجليزية.
- توفر ترجمة حية مباشرة أثناء الاجتماعات والجلسات إلى اللغة العربية و/ أو الفرنسية.
- يمكننا تقديم الدورة التدريبية إلى 25 شخصاً. وسوف نقوم بتوزيع هذا العدد بين البلدان المشاركة استناداً إلى جودة الطلبات المقدمة.
- تستمر الدورة التدريبية بأكملها أسبوعين اثنين (2) (10 أيام عمل). ونتوقع من المشاركين حضور جميع الجلسات.
- الزيارات الدراسية والأنشطة الاجتماعية جزء من الدورة التدريبية.
- في ختام الدورة التدريبية، سيحصل المشاركون على شهادة بالمشاركة.

الجدول الزمني للدورة التدريبية

تنقسم هذه الدورة التدريبية إلى جزأين (2) وتحeld في موقعين (2):

البلد	المدينة	التاريخ	
الأردن	عمان	7 - 11 يونيو 2026	الجزء 1
هولندا	لاهـايـ	14 - 18 سبتمبر 2026	الجزء 2

قد يأخذ جزء شكل الدورة التدريبية التعلم المختلط (جزء عبر الإنترنـت وجزء بدون الإنترنـت)

إذا تعذر تنظيم الدورة التدريبية في هولندا جراء القيود الدولية المتعلقة بالصحة والسفر فسوف يتم تقديم حل بديل، والذي يمكن أن يأخذ شكل تدريب عبر الإنترنـت.

في حالة تنظيم التدريب عبر الإنترنـت، نتوقع من المشاركين امتلاك مهارات كمبيوتر جيدة وقدرة كافية على الوصول إلى جهاز كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل حديث ولديهم اتصال جيد بالإنترنـت (يجب أن يستطيع المشاركون استخدام البرامج Zoom، Word، Powerpoint وغيرها).



**التكاليف الخاصة بالمشاركين من البلدان المدرجة في
قائمة لجنة المساعدة الإنمائية لمنظمة التعاون والتنمية في
الميدان الاقتصادي**

- سوف تتحمل الحكومة الهولندية كافة التكاليف ذات الصلة.
- وهي تشمل السفر الدولي الإقامة والوجبات أثناء أيام التدريب، وكذلك تكاليف التأشيرة والتأمين والرسوم الدراسية.
- في حالة سفر المشارك من مطار دولي خارج بلده الأصلي، فسوف يتحمل المشارك تكاليف الانتقالات المحلية. وسوف يتلقى تعويضاً عن الجزء الدولي من الرحلة.

عام لجميع المشاركين



- يجب على المشارك تنظيم وسداد تكاليف الانتقال إلى المطار في بلده.
- يتولى المشارك المسؤولية عن تنظيم عملية طلب التأشيرة في بلده.



التكاليف في حالة عدم الحضور أو الإلغاء

- في حالة عدم الحضور أو الإلغاء خلال 4 أسابيع قبل بداية الدورة التدريبية، يحق للمنظمة مطالبة جهة عمل المشارك بدفع كافة التكاليف.

**التكاليف الخاصة بالمشاركين من بلدان غير مدرجة في
قائمة لجنة المساعدة الإنمائية لمنظمة التعاون والتنمية
في الميدان الاقتصادي**

- يجب أن يقوم المشارك بتنظيم وسداد تكاليف السفر الدولي وتذاكر الطيران والتأشيرة.
- سوف تغطي الحكومة الهولندية تكاليف الإقامة والتأمين والرسوم الدراسية.

كيفية تقديم الطلب

- يجب تقديم الطلبات عبر الإنترنت قبل الموعد النهائي: الأحد 8 فبراير 2026، الساعة 23:59 بتوقيت وسط أوروبا.
- تفضل بزيارة صفحة نظرة عامة على دورات Shiraka التدريبية واختر الدورة التي تريدها بالنقر على "تقدّم".
- سجل الدخول أو أنشئ حساباً باستخدام زر "تسجيل".

مزيد من المعلومات

shiraka@rvo.nl (للسئلة المتعلقة بطلبك وقاعدة البيانات)
shiraka.sae@thehagueacademy.com (للسئلة المتعلقة بالدوره)

برنامج Shiraka التدريبي هو مبادرة من وزارة الخارجية في مملكة هولندا. وتقوم إدارة رياضة الأعمال الدولية التابعة لوكالة المشاريع الهولندية بتنفيذ برنامج Shiraka التدريبي. وسيتم تنظيم الدورة التدريبية للتطوير المهني في مجال الشؤون الاجتماعية والتوظيف من قبل أكاديمية لاهاي للحكم المحلي.

Ministry of Foreign Affairs
Rijnstraat 8
P.O. Box 20061 | 2500 EB
The Hague, the Netherlands

الخبراء

الخبراء المشاركون في هذه الدورة التدريبية



تتمتع غادة زيدان بخبرة تزيد عن 27 عاماً في مجال العمل الإنمائي المتعلق بقضايا النزاع والجender في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وهي تدافع عن حقوق الإنسان والعدالة الاجتماعية والمساواة بين الجنسين وتحويل النزاع، وتساهم في قضايا الشؤون الاجتماعية والتوظيف في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.



ألفونسو غارسيا سالاويس هو متخصص شامل في الحكومة متعددة المستويات والحكم المحلي والتنمية الاقتصادية المحلية. شغل في الماضي عدة مناصب إدارية في القطاع العام في بوليفيا. بصفته خبيراً تقنياً لبرامج التنمية في عدة بلدان، قدم المشورة في مجالات منها تعزيز جمعيات الحكم المحلي واللامركزية في المناطق الريفية والتنمية الاقتصادية الحضرية.

زيارات دراسية

خلال الدورة التدريبية، يمكن تنظيم الزيارات الدراسية التالية

المجلس الاقتصادي والاجتماعي الهولندي

يقدم المجلس الاقتصادي والاجتماعي الهولندي المشورة للحكومة والبرلمان بشأن القضايا (SER) الاجتماعية والعملية الرئيسية من خلال الجمع بين أرباب العمل والموظفين والخبراء المستقلين في إطار حوار اجتماعي.

اللجنة الوطنية الأردنية للمرأة

تشجع اللجنة الوطنية الأردنية للمرأة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة من خلال الدعوة إلى وضع السياسات والبرامج الاجتماعية المتعلقة بالشؤون الاجتماعية والتوظيف.

وزارة الشؤون الاجتماعية والتوظيف الهولندية

تركز وزارة الشؤون الاجتماعية والتوظيف الهولندية على سياسات سوق العمل والضمان الاجتماعي وتحسين ظروف العمل في مجال الشؤون الاجتماعية في هولندا.

العودة إلى الصفحة الرئيسية خطة العمل

فيما يلي بعض الأمثلة على خطط العمل للعودة إلى الوطن التي (BHAPS) أثناء مشاركتك في الدورة التدريبية، ستعمل على خطة عمل للعودة إلى الوطن عمل عليها المشاركون في الماضي

هذا إلى تحسين المساواة BHAP سعى ببرنامج في التوظيف من خلال تمكين الشباب المهمشين في المناطق الريفية. وكان هدفهم هو تنظيم ورش عمل وزيادة الوعي بأهمية توظيف الشباب بالتعاون مع الحكومة الوطنية والمحلية من خلال حوار اجتماعي هيكلي.

ركزت هذه المبادرة على عدم التوافق بين المهارات لدى خريجات الجامعات. وكان الهدف منها زيادة وعي الخريجات بفرص العمل من خلال معارض التوظيف والدورات التدريبية الموجهة وورش العمل حول ريادة الأعمال، وذلك لسد الفجوة بين التعليم واحتياجات سوق العمل

ركزت هذه الخطة على تمكين العمال الريفيين من خلال تسهيل انتقالهم من القطاع غير الرسمي إلى القطاع الرسمي. وتضمنت الخطة ثلاثة مراحل شملت جلسات إشراك المجتمع المحلي وورش عمل تدريبية موجهة وتدربياً مختصاً

لقد نجحت خطة العمل "العودة إلى الوطن" بالفعل بفضل الطريقة التي تعاملنا بها معها: أولاً، جمعنا الحكومة والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص، "

"وحاولنا أن نجعلهم جميعاً جزءاً من الحل

بتارا محمد عبد الله، مديرية مديرية العمل والتدريب المهني، حلبة، العراق -